

# Dormition of The Mother of God Ukrainian Catholic Church



# Успення Пресвятої Богородиці Українська Католицька Церква

1091 Coronation Avenue, Kelowna, BC V1Y 7A8

Tel.: 250-860-7295

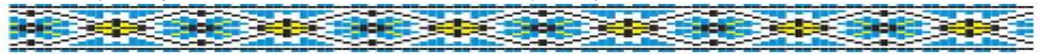
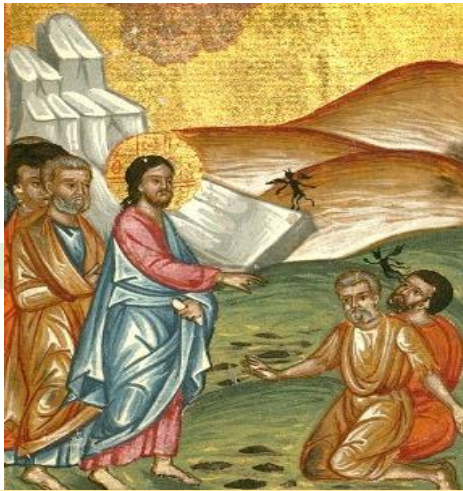
Email: [dormitionkelowna@gmail.com](mailto:dormitionkelowna@gmail.com)

Parish web-site: <http://kelowna.nweparchy.ca/>

Pastor: Rev. Fr. Pavlo Myts / о. Павло Миць

Facebook page: *DormitionKelowna Parish*: <https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5>

Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster: [www.nweparchy.ca](http://www.nweparchy.ca)



**5<sup>th</sup> SUNDAY after PENTECOST**

**5-ТА НЕДІЛЯ ПІСЛЯ ЗІСЛАННЯ СВЯТОГО ДУХА**

**Venerable Anthony of Caves / Преподобний Антоній Печерський**

**July 10<sup>th</sup>, 2022 A.D.**

**“The world tells us to seek success, power and money;  
God tells us to seek humility, service and love!”**

– teaches, guides and reminds us all His Holiness Pope Francis I<sup>st</sup> today

**Christian Greetings:**

**Glory to Jesus Christ! – Glory to Him Forever!**

**Slava Isusu Chrystu! – Slava na Viky! Слава Ісусу Христу! – Слава на Віку!**

**Christ is among us! – He is and will be!**

**THE VIBRANT PARISH - A PLACE TO ENCOUNTER THE LIVING CHRIST:**

**Through the Word, the Holy Mysteries & Prayer, Serving One's Neighbour, Leadership,  
Fostering & Serving Unity and Missionary Spirit. – Pastoral Letter of His Beatitude Sviatoslav**



**THANK YOU FOR JOINING US BY PRAYING  
TO THE ALMIGHTY GOD AT THE CHURCH  
AND ON-LINE!**

Welcome, pray, greet, and wish you  
and all your dear ones to be guided by  
the Holy Spirit, blessed with joy, peace,

good health, unity, and Christian love today and always! Your pastor has thoughtfully prepared this church letter/bulletin for you  
to pray, read, spiritual growth and as Christians to evangelizing daily by responsibly and honestly  
sharing with all people the Good News/Gospel of Our Lord, God and Saviour Jesus Christ in the World today!

**Daily Liturgical and Sacramental Services celebrated during this week:**

**SUNDAY, July 10<sup>th</sup> at 8:15 a.m.** Rosary: (Service in Kelowna, BC)

**9:00 a.m.** The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends (in Eng. and Ukr.)

**11:30 a.m.** The Divine Liturgy: *God's blessings for all our parishioners, relatives, and friends.* (Service in Vernon, BC)

**3:00 p.m.** The Divine Liturgy: *God's blessings for all our parishioners, relatives, and friends.* (Service in Grindrod, BC)

Mon., July 11<sup>th</sup> (SAINT OLGA OF KYIV) at **10:00 a.m.** The Divine Liturgy: God's blessings for Mrs. Olga Kuzyk and Family

Tue., July 12<sup>th</sup> at **7:00 a.m.** The Divine Liturgy: God's blessings for Rev Fr. Pavlo Myts and Family, all relatives  
and friends

Wed., July 13<sup>th</sup> at **9:30 a.m.** The Divine Liturgy: repose of the soul of Mrs. Maria Pylypchuk (9<sup>th</sup> Day Memorial Service)

Thurs., July 14<sup>th</sup> at **7:00 p.m.** Vespers

Fri., July 15<sup>th</sup> (SAINT VOLODYMYR OF KYIV) at **10:00 a.m.** The Divine Liturgy: God's blessings and peace in Ukraine

Sat., July 16<sup>th</sup> (Church services in Penticton, BC)

**4:00 p.m.** The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, relatives and friends. (in Eng. and Ukr.)

**SUNDAY, July 17<sup>th</sup> at 8:15 a.m.** Rosary: (Church services in Kelowna, BC)

**9:00 a.m.** The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends (in Eng. and Ukr.)

**11:30 a.m.** The Divine Liturgy: *God's blessings for all our parishioners, relatives, and friends.* (Service in Vernon, BC)

**3:00 p.m.** The Divine Liturgy: *God's blessings for all our parishioners, relatives, and friends.* (Service in Grindrod, BC)

**Please contact Fr. Pavlo if you want to have the Divine Liturgies celebrated in your special intentions, such as: In Thanksgiving for Favours Received, the Infirm, General Intentions, Repose of the Deceased, Help of the Holy Spirit, for the Travelers, Students, Workers, etc. In case of emergency phone (250) 299-7249. If you would like to come to Confession, meet with the parish priest individually at the church or parish office, receive spiritual care and support via telephone or internet, want him to bless your home with annual traditional and pastoral blessings visiting you, your relatives or friends at their home, hospital or care homes, call or email the pastor in advance to arrange time and a day.**



## Liturgical propers in English language:

**Tone 4**, text from book "*The Divine Liturgy of Saint John Chrysostom*"; pages 95-97

### **Epistle: A reading from the Letter of Saint Paul to the Romans: (Romans 10:1-10)**

*Brothers and Sisters*, my heart's desire, my prayer to God for the Israelites, is that they may be saved. Indeed, I can testify that they are zealous for God though their zeal is unenlightened. Unaware of God's justice and seeking to establish their own, they did not subject themselves to the justice of God. Christ is the end of the law. Through him, justice comes to everyone who believes. Moses writes of the justice that comes from the law, 'The one who observes the law shall live by it.' But of the justice that comes from faith he says, 'Do not say in your heart, "Who shall go up into heaven?" (that is, to bring Christ down), or "Who shall go down into the abyss?" (that is, to bring Christ up from the dead). What is it he does say? 'The word is near you, on your lips and in your heart' (that is, the word of faith that we preach). For if you confess with your lips that Jesus is Lord, and believe in your heart that God raised him from the dead, you will be saved. Faith in the heart leads to justification, confession on the lips to salvation.



### **Gospel: (Matthew 8:28-9:1)**

*At that time*, as Jesus approached the Gadarene boundary, he encountered two men coming out of the tombs. They were possessed by demons and were so savage that no one could travel along that road. With a sudden shriek they cried, 'Why meddle with us, Son of God? Have you come to torture us before the appointed time?' Some distance away a large herd of swine was feeding. The demons kept appealing to him, 'If you expel us, send us into the herd of swine.' He answered, 'Out with you!' At they came forth and entered the swine. The whole herd went rushing down the bluff into the sea and were drowned. The swineherds took to their heels, and upon their arrival in the town related everything that had happened, including the story about the two possessed men. The upshot was that the entire town came out to meet Jesus. When they caught sight of him, they begged him to leave their neighborhood. Then he reentered the boat, made the crossing, and came back to his own town.

## Літургійні частини Українською мовою:

**Глас 4**, текст з книги "*Божественна Літургія Святого Івана Золотоустого*"; стт. 94-96

### **Апостол: До Римлян послання Святого Апостола Павла читання: (Рм. 10, 1-10)**

Браття і Сестри, бажання мого серця і молитва до Бога за Ізраїль для спасіння. Бо засвідчую їм, що мають велику ревність до Бога, але не згідно з пізнанням. Бо, не розуміючи праведності Божої і докладаючи зусиль надбати власну праведність, вони не підкорилися праведності Божій. Тому що кінець Закону Христос – для праведності кожного віруючого. Мойсей каже про праведність від Закону: Людина, яка виконала його, живою буде ним. А праведність од віри так говорить: Не кажи в серці твоєму: Хто вийде на небо? Себто Христа звести долу, Або: Хто зійде у безодню? Себто, Христа з мертвих піднести. Але що каже Писання? Близько до тебе слова в устах твоїх, і в серці твоєму, себто слово віри, котре проповідуємо. Бо якщо устами твоїми будеш сповідувати Ісуса Господом і серцем твоїм вірувати, що Бог воскресив Його з мертвих, то врятуєшся; Тому що серцем вірують для праведності, а вустами сповідують для порятунку.



### **Євангеліє: (Мт. 8, 28-9, 1)**

У той час, коли Ісус прибув на той бік, у край гадаринський, зустріли його два біснуваті, що вийшли з гробниць, але такі люті, що ніхто не міг перейти тією дорогою. І почали кричати: "Що нам і тобі, Сину Божий? Прийшов єси сюди, щоб нас мучити перед часом?" Оподаль же від них паслося велике стадо свиней. Біси попросили його: "Як ти нас виганяєш, пошли нас в оте стадо свиней." "Ідіть" – сказав їм. І вийшли з них, і ввійшли у свиней. Тоді то все стадо кинулося з кручі в море й утопилося в хвилях. А пастухи повтікали й, прибігши в місто, все розповіли, а й про біснуватих. Тоді все місто вийшло Ісусові назустріч і, побачивши його, попросили, щоб відійшов з їхніх околиць. Сівши у човен, він переплив назад і прибув у своє місто.

## THANK YOU VERY MUCH! ЩИРО ВАМ ДЯКУЄМО!

**Gratitude to all our parishioners, guests, visitors and all Christian people of the good will** who by their kindness share time, talents and treasures, help to clean inside and outside our church building, and to every person who knowingly or unknowingly for the other people thoughtfully make donations, participated at our parish projects and ministry, volunteered by helping our parish community and via our Christian church in various ways supporting Ukraine at the time of war and projects inside and as Christian missionaries praying and reaching outside our parish to very challenging and unpeaceful World today by keeping and sharing their Christian love, respect and unity in Christ by looking after and graciously supporting our Christian, Catholic Church communities!



**DONATIONS!** Amid war in Ukraine and Covid-19 Pandemic causing many difficulties and challenging times we continue to rely on your Christian care, understanding, support and generosity!

Please continue to support our parish financially by **e-transfer** (it is a direct deposit, no security question is needed) via [dormitiontransfer2020@gmail.com](mailto:dormitiontransfer2020@gmail.com) or mailing a cheque payable to **Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church** 1091 Coronation Ave., Kelowna, BC V1Y 7A8 Thank you for your support and care at this uneasy time for us all. **"Remember, O Lord, those who bear fruit doing good works in Your holy churches and remembering the poor. Send down Your mercy upon all of us!"**  
(A Prayer from the Divine Liturgy of Saint John Chrysostom)



### PRAYER FOR PEACE IN UKRAINE

O Lord Jesus Christ, our God, we entreat You to hear the earnest prayer of Your beloved Church of Kyivan Rus' for her deeply afflicted children abiding in the land of Ukraine. Behold their grave sorrow and grievous plight, and speedily come to their aid. Deliver Your vulnerable people from unjust aggressors, foreign invasion and the terror of war. Strengthen courageous defenders of the nation to fight virtuously, inspired more by love of those they protect than hatred of the enemy.

O compassionate Lord, shelter the displaced, heal the wounded, console the orphan, protect the widow, comfort those who mourn, and mercifully receive into Your Kingdom those who have nobly died guarding their homeland against every aggression. Quickly make cease the spilling of blood of friend and foe alike, yet stir many to bravely struggle for that true justice which alone can bring lasting peace.

O kind-hearted Lord, as You are our peace, soften the hearts of the unmerciful and convert those who promote hostilities toward reconciliation, so that Your beloved children of the land of Ukraine, may abide in that tranquility, justice and freedom which reflects your Kingdom, where You reign with Your eternal Father, and Your most holy, good and life-giving Spirit, now, and forever and ever. Amen.

### МОЛИТВА ЗА МИР В УКРАЇНІ

Господи Ісусе Христе Боже наш, благаємо Тебе, вислухай щирю молитву Твоєї улюбленої Церкви Київської Русі за важко страждаючих дітей українського краю. Споглянь милостивим оком на їх лихоліття та ласкаво поспіши на допомогу. Звільни свій беззахисний народ від несправедливих загарбників, нашествия агресорів та терору війни. Зміцни силою Твоєю усіх доблесних і відважних захисників для добросердечної боротьби, щоб вони радше керувалися любов'ю до беззахисних, аніж ненавистю до ворогів. О Премилосердний Господи, захорони переселенців, зціли поранених, борони сиріт, підтримай вдів, потіш скорботних та ласкаво прийми до Твого Царства всіх, хто благородно віддав своє життя в обороні Батьківщини від нападів ворогів. Поспіши зупинити кровопролиття як друга, так і недруга та запали серця багатьох до мужньої боротьби за істинну справедливість, що є джерелом тривалого миру. О добросердий Господи, Ти – наш мир, пом'якши зачерствілі серця, наведи тих, хто сприяє воєнним діям, до примирення, щоб Твій улюблений українській народ втішався миром, справедливістю та свободою – ознаками Твого Царства, в якому Ти царюєш з Предвічним Твоїм Отцем, і Всесвятим, Благим і Животворним Твоїм Духом, нині, і повсякчас, і на віки віків. Амінь.



### EMERGENCY HUMANITARIAN AID TO THE PEOPLE IN UKRAINE:

Please donate to the "Aid for Ukraine". All donations will be directed to regional organizations in Ukraine, who support all people in need including refugees fleeing their homes to other parts of Ukraine. The funds will be forwarded to [Caritas Ukraine](#), a charitable organization with over 20 offices in Ukraine. They supply aid by accessing and delivering food, shelter, medical supplies and providing spiritual and psychological support for those in need. A generous family has pledged to match all donations in support of humanitarian aid in Ukraine up to \$500,000. Help us meet this goal. Make cheques payable to [Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church](#) 1091 Coronation Ave., Kelowna, BC V1Y 7A8 with memo 'Aid for Ukraine'. You can also donate cash or via e-transfer to (email [dormitiontransfer2020@gmail.com](mailto:dormitiontransfer2020@gmail.com) address). By putting your generous donation in cash or cheque, please remember to write your name, address, amount of your donation, memo

'Aid for Ukraine', parish registration number (if you are a registered parishioner) on a church donation envelope located at the church vestibule. Please donate generously! We help Ukraine!

The Ukrainian Catholic Church in Canada has partnered with the Catholic Near East Welfare Association in Canada (CNEWA) to provide immediate humanitarian support for the people of Ukraine. With the threat of further invasion by Russia, the already 8-year war in Ukraine has placed several million people in desperate need for food, shelter, medical attention, and more. Will you help your brother and sister in need?

Please pray. Stay informed. Donate. <https://cnewa.org/ca/campaigns/ukraine/> [https://www.catholicregister.org/item/34002-caritas-prepared-should-tanks-roll?mc\\_cid=839560d5dd&mc\\_eid=995513d2e2](https://www.catholicregister.org/item/34002-caritas-prepared-should-tanks-roll?mc_cid=839560d5dd&mc_eid=995513d2e2)



### CONGRATULATIONS!

### ЩИРО ВАС ВІТАЄМО!

**May the Almighty God bless** in good health and salvation in many, happy and blessed years of life to and to Halyna Protsiv on her birthday (June 28<sup>th</sup>), Mr. Peter and Mrs. Maria Karolcik on their wedding anniversary (July 3<sup>rd</sup>), Nikolai Werbowy on his birthday (July 6<sup>th</sup>), Mrs. Yvonne Crawford on her birthday (July 7<sup>th</sup>), Mr. Andrew and Mrs. Kayla Bowie on their wedding anniversary (July 7<sup>th</sup>), Mr. Peter Bihun on his birthday (July 8<sup>th</sup>), Ms. Stefanie Holick on her birthday (July 11<sup>th</sup>), Mrs. Yulia Lynova on her birthday (July 11<sup>th</sup>), Mr. Wesley and Mrs. Monica Schaumleffel on their wedding anniversary (July 11<sup>th</sup>), Nicholas Tomashevskyy on his birthday (July 15<sup>th</sup>), Mr. Chris and Mrs. Gale Billinton on their wedding anniversary (July 16<sup>th</sup>), and to all celebrating their birthdays, heavenly patron's name-days, wedding anniversaries, and any other special anniversaries this week Mnohaya i Blahaya Lita / Many Blessed Years of Life!

### NEWS and ANNOUNCEMENTS:

- **LIVE STREAMING of church services from Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church** in Kelowna, B.C.: Please join our Christian prayerful community at <https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5> You can also view 24 / 7 many inspiring videos, articles, pictures, etc. are regularly published by the pastor. Please visit our parish Facebook page: [DormitionKelowna Parish: https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5](https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5)



"Tell me your enemy, and I will tell you what you are. Tell me your hatred, and I will tell you your character. Do you hate religion? Then your conscience bothers you. Do you hate the wealthy? Then you are avaricious, and you want to be wealthy. Do you hate sin? Then you love God. Do you hate your hate, your selfishness, your quick temper, your wickedness? Then you are a good soul."

Archbishop Fulton J. Sheen



● Please visit and pray via our Cathedral Facebook page for live-stream videos of the liturgical services at The Holy Eucharist Ukrainian Catholic Cathedral in New Westminster, BC: <https://www.facebook.com/holyeucharistcathedral/>

Your spiritual father-pastor is praying for all of you daily! Please pray for one another and especially for those who are ill, suffering or being affected by disasters, war in Ukraine! Let us always be responsible to ensure that we are all well.



**PLEASE REMEMBER TO PRAY FOR:** Lucy D., Janet F., Volodymyr P., Ivan L., Ray and Lil Saranchuk, Cameron V., Rose Ostopowich, Keyton A., Shelley M., Kathleen S., Chelsea M., Carmella M., Bernard M., Darrin M., Kit C., Shirley C., Olga Kuzyk, George Dashkewytch, Kay Ilnitski, Kalyna Kociuba, William Shuya, Bronie Huska, Peter Huska, Roma Nowakowski, Barbara and Vincent Pasternak, Dr. Nadia Popil, The Hillman Family, Joseph Stetch, Rosa Maria Santos, Anita N., Ron and Verna Shoemaker, Jonas and Anne, Alyssa and Adam, Mark and Asia, Karen Feniuk, Volodymyr Melnyk, Shelley Zemliak, Ron Horon, Adeline Sorochuk, relatives of The Burachok Family, Aretta Manion and The Family, Daniella-Daryna Tomashevaska and The Family, Shane Bettin, Patricia Sawadsky, Robert Emery, Jacob and Anne Dressler, for peace in the World, for all people defending Ukraine and all refugees at the time of war, Rev. Fr. Yuriy Vyshnevskyy and The Family, Rev. Fr. Pavlo Myts and The Family, and all members of our Christian parochial family and those who are not able to join actively in our community, your families, relatives, friends and neighbours; governments and armed forces, especially the shut-in or those in the hospitals, traveling, working or studying, nursing and senior homes, seeking God's answer to their prayers or those rejoicing with God's answer; your spiritual fathers, those celebrating birthdays and anniversaries; those called to their eternal reward and for the family they leave behind; widows and widowers, orphans, homeless, those who love us and those who hate, use & hurt us; and all people who have asked us pray for them. Please, also in your kindness keep praying those daily for vocations to the priesthood and religious life. Remember to ask for special blessings to all Christian families and yourselves! **REMINDER** for families of individuals, who are admitted

to hospital - If you or a family member is admitted to hospital and you wish to have a priest visit, please be sure to have someone call our parish rectory office to make this request. Your pastor may have no other way of knowing that you are in hospital, as privacy legislation.

**SPIRIT OF CHRISTIAN AWARENESS:** *Dear parishioners, if our brother or sister in Christ, who usually sits next to you, is not in the Church today, please phone him / her and ask how he / she is doing. Let him or her know that our parish community misses his or her at the church very much and prays for them daily! We also pray for the people of Ukraine, that with the help of the Holy Spirit, they may obtain social peace, political harmony and economic stability: Lord, hear us and have mercy.*

**Basic Guidelines for Reception of Holy Communion:** 1) You are a member of the Catholic Church (faithful of the Orthodox churches are very welcome to receive Holy Communion); 2) You have participated in the Sacrament of Confession at least during the Easter or Christmas seasons this past year if not more frequently; 3) You attend Divine Services regularly; 4) Your lifestyle is consistent with the teaching of the Catholic Church; 5) You have kept the Liturgical fast – no food at least one hour prior to the Divine Liturgy (water and medicine does not break the fast). 6) You have been in church from the beginning of the service, or at least heard the Gospel. 7) To the best of your ability, you are in the state of Grace. *If for any of these or other reasons you cannot receive Holy Communion, you are very welcome to come for a blessing. Please indicate to the priest that you would like to receive his blessing.*

**Pastoral and Sacramental Ministry:** **Baptisms:** by appointment. **Marriages:** six months' notice should be given to the parish priest, and he should be contacted before any other arrangements are made. **Reconciliation:** by appointment. **Holy Communion:** for the sick, by appointment, any time. **Holy Unction** (Anointing of the Sick): Those anticipating surgery, hospitalization or treatments and who would like to receive anointing (by appointment, any time). **Funerals and Memorials:** by appointment.

**The Bishop Velychkovsky Martyr's Shrine is praying the rosary for Ukraine every Wednesday at 1:30 pm at Saint Joseph's Ukrainian Catholic church. We kindly request to place this information in your Sunday bulletins.** We are inviting all Catholic churches to join us in prayer. We thank you in advance for your cooperation and support. Pray for Ukraine. Slava Ukraini! YouTube channel: <https://www.youtube.com/channel/UCFDrZoGsYeJG1lqgdZyfYMA>



**YOUR PERSONAL RESPONSIBILITY AND RESPECT OF OTHERS:** After each Divine Liturgy and every church service, please, keep silence in the House of the Lord as some of the faithful are still praying at the church as well. In consideration of other Christians at the church-house of prayer to the Lord Our Almighty and Omnipresent God, please do not leave any items in the pews. Always love, pray and be respectful toward other people! Let each of us do our part to be true stewards of our parish church by helping to keep the church building safe and clean. Thank you very much for your understanding, help and care! **Please always remember that we come together to the church to glorify Lord Our God and spiritually grow as a Christian community and church as house of prayer helps us during our temporal life journey.**



**BE A STEWARD:** Have you ever wondered what more can you do to help our parish-church? Here are some suggestions: Steward of property security; Steward of grounds cleaning; Steward of cleaning church; Steward of church linen; Steward of outreach; Steward of caring; Steward of prayer;

Steward of service. Quite often, our homebound or senior members, once active in their younger years, want to find purpose in their senior years. It's not only about doing but about "BEING" present to others! Please, feel very welcome to participate in our church choir

singing, reading of the Epistles and others inspiring Bible texts, holding the candles during the Gospels readings, church singing, projects, welcoming and reaching toward other people, etc. **VOLUNTEERS HELP IS ALWAYS NEEDED AND TRULY APPRECIATED:** to help out with weekly cleaning in the church inside and outside, security, maintenance, receiving donations for Aid to Ukraine (during the week from 8 am to 8 pm everyday), welcoming visitors, etc. If you can help out, please, let us know. Please, contact Mrs. Yvonne Crawford or Fr. Pavlo for more information. You will be amazed how "BEING" can make a difference at our spiritual, parish life! **Every parishioner is personally responsible before God for our spiritual home-parish church!** **NOTE: If you wish to place your message or announcement into our weekly parish bulletin, please sent it by email to the office at [dormitionkelowna@gmail.com](mailto:dormitionkelowna@gmail.com) by no later than 3:00 p.m. on Thursday.**



If you wish to help or have any questions, suggestions, ideas about our Christian community life, please, contact our parish executive council chairperson Mr. Michael Hinz. Email: [m-e-hinz@web.de](mailto:m-e-hinz@web.de) or phone: (250) 404-0569



**VIBRANT PARISH PRAYER:** O Lord Jesus Christ, our Good Shepherd, as you once gathered lost sheep that they might hear Your voice and be your flock, so also today graciously look down from heaven upon our parish community, and send down on it your Holy Spirit,

that it might be a place to receive the joy of Your Good News. Strengthen us with your presence, and always gather us together in prayer. Grant us the spirit of serving others, so that in our parish all might encounter You, the merciful God. Bless our spiritual leaders with Your wisdom, and inspire us to generously give of our time, talents and treasure for the building up of Your Kingdom. Unite us in peace and harmony, as befits Your community of love. Instill in us a missionary spirit, and let our parish community shine with the light of the Gospel, with prayer and good works, inviting all to share in the divine life, so that Your Name, O Saviour, may be praised, together with Your eternal Father, and Your most-holy, good and life-giving Spirit. Amen.



**МОЛИТВА ЖИВОЇ ПАРАФІЇ:** Господи Ісусе Христе, Пастирю Добрий, як колись Ти пригорнув заблуканих овець, щоб вони пізнали Твій голос і були Твоїм стадом, так і сьогодні глянь ласкаво з небесних висот на нашу парафію та зішли на неї Твого Святого Духа, щоб вона була місцем пізнання радості Доброї Новини. Скріплюй нас Твоєю присутністю та єднай нас кожноразно в молитві. Даруй нам духа служіння ближньому, щоб у нашій парафії кожний міг зустріти Тебе, милостивого Бога. Благослови наш духовний провід Твоєю мудрістю і дай, щоб ніхто з нас не шкодував ні часу, ні талантів, ні матеріальних дібр для розбудови Твого царства. Єднай нас у мирі та злагоді, щоб ми були Твоєю спільнотою любові. Всели в нас місійного духа, щоб ми стали тим світилом євангельського слова, молитви і добрих діл, що кличе кожного до участі в Божественному житті, щоб славилось, Спасе, Твоє Ім'я з безначальним Твоїм Отцем та пресвятим, благим і животворящим Твоїм Духом нині, і повсякчас, і на віки віків. Амінь.



**We do pray and sincerely welcome and help Ukrainian refugees coming to Kelowna, BC!** Молимося, вітаємо й допоможемо Вам! Please contact our parish We Help Ukraine committee at The Dormition of The Mother of God Ukrainian Catholic Church. Our parish WE Help Ukraine committee volunteers has thoughtfully searched for, bought, organized and prepared a special gifts for new Ukrainian families recently arrived and warmly welcomed at our Christian community.



**Traditional and Very Delicious Ukrainian Food is for sale at our parish:** If you need more information or to place your order, please contact Mrs. Alice Pelechaty at 250-763-4870 or Mrs. Olena Fedorov at 778-821-0759.



**JOIN OUR CHURCH CHOIR:** Do you enjoy singing? Please consider joining our Dormition Parish Choir and remember that we are looking for new members! Contact Mrs. Lesia Achtymichuk for more information and details.



**Rachel's Corner:** *"The darkness inside is a reminder of how valuable this ongoing, steady awareness of God is inside of you, loving you and caring for you. Believe it is there! It never goes away. Even though you might find yourself disconnected for a while, the disconnection could be a marvelous tool to increase your awareness of what a gift it is. It will be there! Just like dawn follows night."* - Msgr. Don



Fischer

Consider looking at the darkness you feel inside of you since your abortion decision, as in invitation into the light again. God has not abandoned you and wants to be that dawn for which you yearn so desperately, after a very long night. Join us on the next Rachel's Vineyard™ Retreat.



**FAITHFUL GIVING ...** Please, remember that we never take a day off or a vacation from God, or from our obligation to attend Divine Liturgy on Sundays and Holy Days. When traveling, working, participating in different sport's tournaments, activities or studying, please, make sure you check out the service schedule for the area churches at our eparchial website: [www.nweparchy.ca](http://www.nweparchy.ca) and attend the Divine Liturgy. Remember as well, that while parishioners may be away and on vacation, the parish-church is not. Expenses continue as they do throughout the year. Please, remain consistent in your gifts to parish. Your weekly Sunday offering is important to our financial well-being. If you are away, we appreciate it when you forward your "make-up" donations. The financial stability of the parish counts on regular Sunday contributions. One day every one of us will end his or her earthly journey. Every day we are all getting closer to that moment. No person will be able after physical death to use his or her earthly temporal treasures anymore.

## Stewardship Prayer

O God, the Father of every gift, all that we are and have comes from your hand.

In Jesus Christ, your Son, you have given us the greatest of all gifts.

Fill our hearts with his love, so that we may be parish communities of faithful, caring people.

Grant us the grace to be good stewards who, in the name and spirit of Jesus, share our gifts of time, talent and treasure for the building up of your Kingdom in our Diocese and throughout the world.

May we see Our Pilgrimage of Faith Appeal as our way to live gratefully and give generously for your honor and glory.

Through Christ our Lord. Amen



Always remember that, continue to be honest, loving, carrying, supportive, positive and generous! God bless all you! Be aware and remember that your help is always appreciated, and we still need more parishioners to volunteer! Thank you for your support and care at this uneasy time for us all. *“Remember, O Lord, those who bear fruit doing good works in Your holy churches and remembering the poor. Send down Your mercy upon all of us!”* (A Prayer from the Divine Liturgy of Saint John Chrysostom)



“The Ukrainian Catholic Church not only connects me to my cultural and religious community here and now, but also allows me to feel close to my familial history. It’s comforting to participate in a liturgy that your family has been a part of since before you can remember.”

~ Isabella

**Bequests and Wills:** Leaving a bequest is a process of giving a donation through your will. It is simply a distribution from your estate to a charitable organization through your last will and testament. It can be as small or as large a donation as you wish. It is important that you talk to your lawyer about the process. In your kindness please remember Resurrection of Jesus Christ Ukrainian Catholic Parish in Penticton, BC and Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church in Kelowna, BC in your bequests and wills. If anyone wishes to make such a bequest in their will, the following clause may be included or added to a will: "I give, devise, and bequeath to Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church at 1091 Coronation Avenue, Kelowna, BC V1Y 7A8 or to Resurrection of Jesus Christ Ukrainian Catholic Parish in Penticton, BC, the sum of \$\_\_\_\_\_ (or \_\_\_\_% of my estate), to be used for the benefit of the church/parish and it's needs and pastoral ministry."

## From the Head of the UGCC at the beginning of the Synod of Bishops in Przemyśl: This day writes the history of our Church and our people

Thursday, 7<sup>th</sup> July 2022 A.D. The UGCC Department for Information:

[http://news.ugcc.ua/en/news/from\\_the\\_head\\_of\\_the\\_ugcc\\_at\\_the\\_beginning\\_of\\_the\\_synod\\_of\\_bishops\\_in\\_przemy%C5%9Bl\\_this\\_day\\_writes\\_the\\_history\\_of\\_our\\_church\\_and\\_our\\_people\\_97372.html](http://news.ugcc.ua/en/news/from_the_head_of_the_ugcc_at_the_beginning_of_the_synod_of_bishops_in_przemy%C5%9Bl_this_day_writes_the_history_of_our_church_and_our_people_97372.html)

*On the feast of the Nativity of Saint John the Baptist, this feast of life and rebirth of man in God, we start the historic Synod of Bishops of the Ukrainian Greek-Catholic Church, which is the act of God's mercy to us. This was said by the Father and Head of the Ukrainian Greek-Catholic Church His Beatitude Sviatoslav during a homily to the faithful in Cathedral of St John the Baptist in Przemyśl during the Divine Liturgy that opened the Synod of Bishops of the UGCC.*

The Primate noted that bishops have not seen each other for almost three years, two of them due to the pandemic. “But none of us could have ever imagined that this year’s Synod, for the first time in the recent history of our Church, our people, the Ukrainian State, would take place under wartime conditions. This Synod showed even more how important the life of the Church, its mission, activity is in these terrible modern circumstances,” said the Head of the Church.

There was time, he noted, when we were called the Church which is silent or mute. But today, the Head of the Church believes, the language of that Church seems to be loosening. “Today, the whole world has Ukraine in the center of its attention. And every word spoken by the Ukrainian Greek Catholic Church similarly to that powerful Przemyśl bell of John which spreads to the ends of the earth – to Australia, Brazil, Argentina, Canada and America, Western, Central and Eastern Europe,” he noted, pointing to the bishops from these countries.



His Beatitude Sviatoslav believes that what neither diplomats nor politicians and the military can say today, a person who believes in God can and should say.

“Because we, as the Church, says the spiritual leader, have found ourselves on the front line of the information war. That is why it is essential for us to experience this Synod, to feel the fraternal unity of our global Church, which unites all Ukrainians around the world in Ukraine and in the settlements. Furthermore, it is our Church that becomes a powerful voice to the world public, where today we have the sincere support of peoples and countries that once did not hear well and did not know who Ukrainians are, what they fight for, what they live and die for.”

And perhaps, he assumes, it is precisely our Church that should say that in the modern cruel circumstances of the military calamity, God's mercy and the mercy that we show to each other as manifestation of Christian solidarity to those who are victims of this war, will primarily save good people in the whole world, then saving the victims of war and humanity from a new global holocaust.

Using the opportunity, the Head of the UGCC cordially congratulated the parishioners of the cathedral in

Przemysł on their church feast. He also thanked our Church in Poland, Ukrainian organizations for opening their hearts and homes to millions of Ukrainians who ended up here through force of circumstances.

"We are talking about millions. No one knows the exact number. But on behalf of us, bishops of Ukraine, on behalf of Kyiv, I want to thank you from the bottom of my heart for this," he added.

The Head of the Church also thanked Archbishop Emeritus Józef Michalik and all the bishops of Poland for their solidarity with Ukraine, their openness to our refugees in Poland.

"We thank all Poles for their open hearts, because there are no refugee camps in Poland, but open homes," the Head of the Church pointed out.

### Pope: 'Ask yourselves what you are doing for the people of Ukraine?'

Pope Francis is suggesting to each and every one of us to ask ourselves how are we manifesting solidarity towards the suffering people of Ukraine, nearly four months from the beginning of the war.

by Linda Bordon: [https://www.vaticannews.va/en/pope/news/2022-06/pope-francis-ukraine-appeal-angelus-solidarity-war.html?fbclid=IwAR0BaHN0hEtQ8OPPoZSwx-IFs5xLPrh3jNLd5QGHDpAwm\\_BskiSfiLoUU94](https://www.vaticannews.va/en/pope/news/2022-06/pope-francis-ukraine-appeal-angelus-solidarity-war.html?fbclid=IwAR0BaHN0hEtQ8OPPoZSwx-IFs5xLPrh3jNLd5QGHDpAwm_BskiSfiLoUU94)

The post-Angelus address on Sunday provided Pope Francis with yet another occasion to remind all men and women of goodwill of the suffering of the people of Ukraine and to invite us to put solidarity into action.

Almost four months since the Russian invasion and the start of the war in Ukraine that continues to kill, injure, destroy and displace, concern is being expressed about a possible onset of "Ukraine fatigue" that may cause people to lose interest in the unfolding tragedy.

Pope Francis asks us not to forget. "Let's not forget the battered Ukrainian people at this time, a people that is suffering. I would like to invite you all to ask yourselves a question: what am I doing today for the Ukrainian people?"

Alluding to a collective human responsibility the Pope added: "Do I pray? Do I act? Do I try to understand? What do I do today for Ukrainians? Answer that question within your hearts."



Science says we need at least 4 basic elements to survive:

1. Water
2. Air
3. Food
4. Light

And look what the bible tells us about Jesus:

1. I am the Living Water
2. I am the Breath of Life
3. I am the Bread of Life
4. I am the Light of the World.

Science was right, we need Jesus to live.

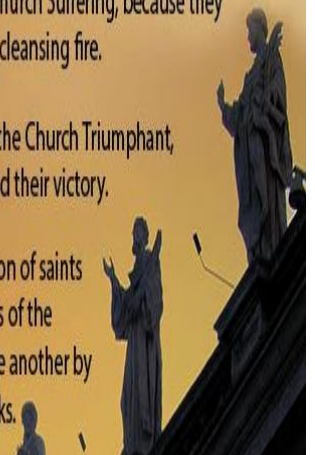
### The Communion of Saints

The Church on earth is called the Church Militant, because of its ceaseless struggle with its three enemies, the world, the flesh, and the devil.

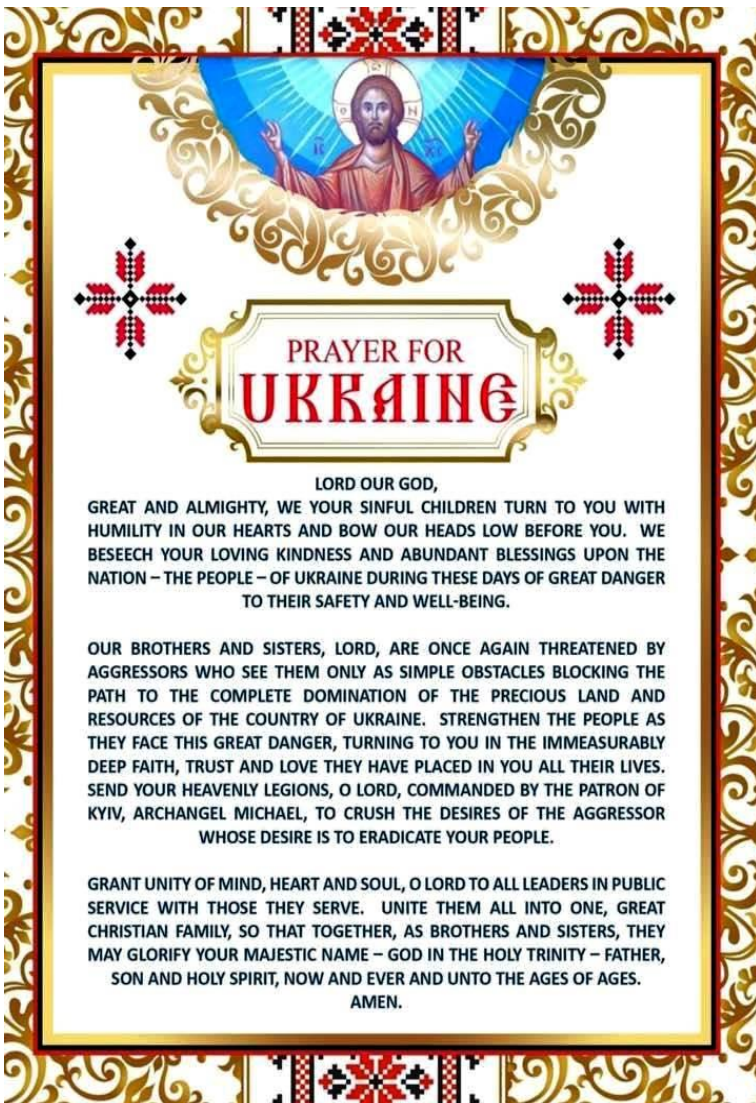
The souls in purgatory form the Church Suffering, because they are still expiating their sins in the cleansing fire.

The blessed in Heaven are called the Church Triumphant, because they have already secured their victory.

All the members of the communion of saints have a share in the spiritual goods of the Catholic Church, and can help one another by their prayers and other good works.





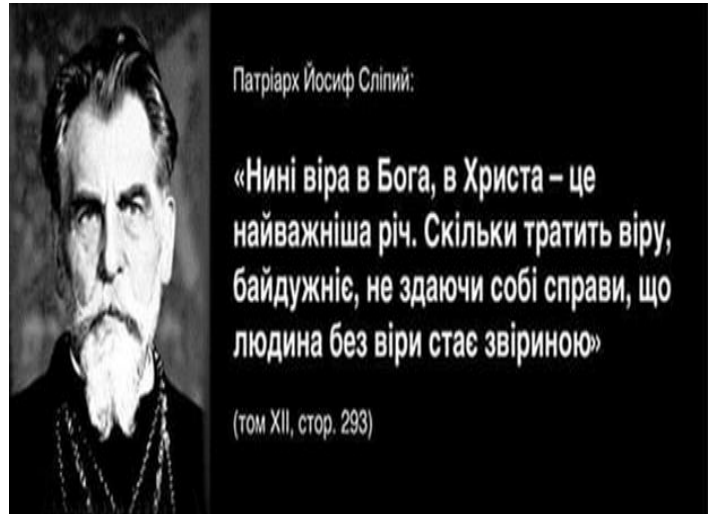


**PRAYER FOR  
UKRAINE**

LORD OUR GOD,  
GREAT AND ALMIGHTY, WE YOUR SINFUL CHILDREN TURN TO YOU WITH  
HUMILITY IN OUR HEARTS AND BOW OUR HEADS LOW BEFORE YOU. WE  
BESEECH YOUR LOVING KINDNESS AND ABUNDANT BLESSINGS UPON THE  
NATION – THE PEOPLE – OF UKRAINE DURING THESE DAYS OF GREAT DANGER  
TO THEIR SAFETY AND WELL-BEING.

OUR BROTHERS AND SISTERS, LORD, ARE ONCE AGAIN THREATENED BY  
AGGRESSORS WHO SEE THEM ONLY AS SIMPLE OBSTACLES BLOCKING THE  
PATH TO THE COMPLETE DOMINATION OF THE PRECIOUS LAND AND  
RESOURCES OF THE COUNTRY OF UKRAINE. STRENGTHEN THE PEOPLE AS  
THEY FACE THIS GREAT DANGER, TURNING TO YOU IN THE IMMEASURABLY  
DEEP FAITH, TRUST AND LOVE THEY HAVE PLACED IN YOU ALL THEIR LIVES.  
SEND YOUR HEAVENLY LEGIONS, O LORD, COMMANDED BY THE PATRON OF  
KYIV, ARCHANGEL MICHAEL, TO CRUSH THE DESIRES OF THE AGGRESSOR  
WHOSE DESIRE IS TO ERADICATE YOUR PEOPLE.

GRANT UNITY OF MIND, HEART AND SOUL, O LORD TO ALL LEADERS IN PUBLIC  
SERVICE WITH THOSE THEY SERVE. UNITE THEM ALL INTO ONE, GREAT  
CHRISTIAN FAMILY, SO THAT TOGETHER, AS BROTHERS AND SISTERS, THEY  
MAY GLORIFY YOUR MAJESTIC NAME – GOD IN THE HOLY TRINITY – FATHER,  
SON AND HOLY SPIRIT, NOW AND EVER AND UNTO THE AGES OF AGES.  
AMEN.



**Patriarch Josyf Cardinal Slipyj teaches and reminds all:**  
 “Today faith in God, in Christ – is the most important thing.  
 How many people lose their faith, become careless,  
 do not even realize, that a human person without faith  
 becomes an animal.” (vol. XII, page 293)  
[https://en.wikipedia.org/wiki/Josyf\\_Slipyj](https://en.wikipedia.org/wiki/Josyf_Slipyj)

## Earthly Creations

### Floral Art Gift Gallery

BC Grown Flowers for all occasions!  
 Birthdays, Anniversaries, Weddings, Sympathy &  
 Tropical Plants & Flowers...just because

- Beeswax Candles
- Honey, Mead, Bee Pollen
- Lotions, Soaps, Bath Salts & more
- Farm Fresh Eggs, Cheese, Smoked Salmon
- Chocolate, Baked goods, Gelato
- Local Art, Cuban Cigars & much more

Eclectic Array of Local Artisan products  
 Please come in and explore!  
 Enjoy a cup of tea or coffee and lift your spirits.

2630 Pandosy Street  
 Kelowna, B.C. V1Y 1V6  
 Marie Evelyn Shandalla

250-861-5825  
[marie@earthlycreations.net](mailto:marie@earthlycreations.net)  
[earthlycreationsfloral.com](http://earthlycreationsfloral.com)



Вічна Пам'ять

250.860.7077

# Springfield

FUNERAL HOME

Dignity<sup>®</sup>  
 MEMORIAL

**TERANCE CODERRE**  
 Location Manager - Funeral Director  
 ☎ 250-762-2299 | F 250-862-9544  
[terance.coderre@@Sci-us.com](mailto:terance.coderre@@Sci-us.com)

**FIRST MEMORIAL FUNERAL SERVICES**  
 1211 Sutherland Ave, Kelowna, British Columbia V1Y 5Y2  
[www.firstmemorialfuneralkelowna.com](http://www.firstmemorialfuneralkelowna.com)

If you wish your business to be advertised at our church bulletin,  
 please, let us know by contacting the parish office.

please, let us know by contacting the parish office.



